

## Mau cheiro continua

Moradores adjacentes ao Matadouro Municipal, novamente reclamam do mau cheiro que infeta toda a imediação. A lias insuportável mesmo no interior das residências.

Com o calor destes dias é verdadeira calamidade, em tretanto, medida alguma vem sendo tomada dos poderes públicos

## Telegrama a O Eco

Aviso de interesse público para noticiar que pelo artigo 302 Código eleitoral quem fornecer transporte gratuito dia eleições esta sujeito a detensão a 2 anos e pagamento 200 a 300 dias multa podendo essa multa ser ate 300 vezes o salario minimo vigente.


Senador Lino de Mattos

## Atletismo irá ao Rio

As equipes de atletismo masculino e feminino de nossa cidade, irão ao Rio de Janeiro participar das disputas do Trofeu Bandeirantes.

Para tanto, os atletas locais deverão estar presentes na cidade maravilhosa, nos proximos dias 9 e 10 de novembro.

Seu Carro Vem Ai

 **OPALA**

ZILLO, GAPOANI & CIA. LTDA.  
Lençóis Paulista

# O E C O

Redação e Officina — Rua Ignácio Anselmo n.º 139  
Telefone 37 — Caixa Postal 22 — Fundado em 6-2-1938  
Registrado no D. I. P. — Decreto 2.322 de 20-5-1940  
Diretor — ALEXANDRE CHITTO  
Redator Chefe — DR. HERMÍNIO JACON

ANO XXXI | SP | BRASIL | N.º 1583

Lençóis Paulista, 3 de Novembro de 1968

Para Prefeito

## Antonio Lorenzetti Filho

Um administrador a altura do nosso progresso

provou ser bom                      merece voltar

Para Vce.-Prefeito

## Dr. Antonio Tedesco

um homem incansável de coração generoso

## Candidatos da ARENA

Você pode adquirir o seu  
**FORD CORCEL**

Pelo Consórcio Nacional

EM NOVEMBRO ESTAREMOS PROMOVEDO O 1.º SORTILIO 72 PARTICIPANTES  
ENTREGA DE 2 CARROS POR MES 1 CARRO POR SORTEIO E 1 CARRO POR LANCE  
LANCES VENCIDOS SERÃO DEVOLVIDOS NO ATO

conheça esse fabuloso plano de CONSÓRCIO dirigindo-se a  
**C A R A N I                      Revendedor                      Ford - Willys**  
de Lençóis Paulista

**SEMP** é sempre com **SERRALVO**



**E ainda dizem que mulher não entende de carro.**

Pode ser que não entenda de carburador.

Ou cilindrada, torque, compressão.

Mas uma coisa é verdade: elas são muito práticas, e sabem que o Volkswagen também é.

Ele é fácil de dirigir, mesmo no trânsito difícil, e ainda mais

Além disso, as mulheres entendem de carro naquilo que mais interessa: na economia.

E quando guiam um Volkswagen, sabem o que estão fazendo.

Estão economizando na gasolina, porque o Volkswagen usa pouca.

No óleo, porque são só 2,5 litros cada 2.500 km.

mecânica Volkswagen é simples e robusta, e não dá complicações de oficina.

É por isso que há tanta mulher dirigindo Volkswagen por aí.

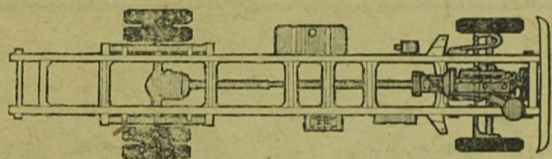
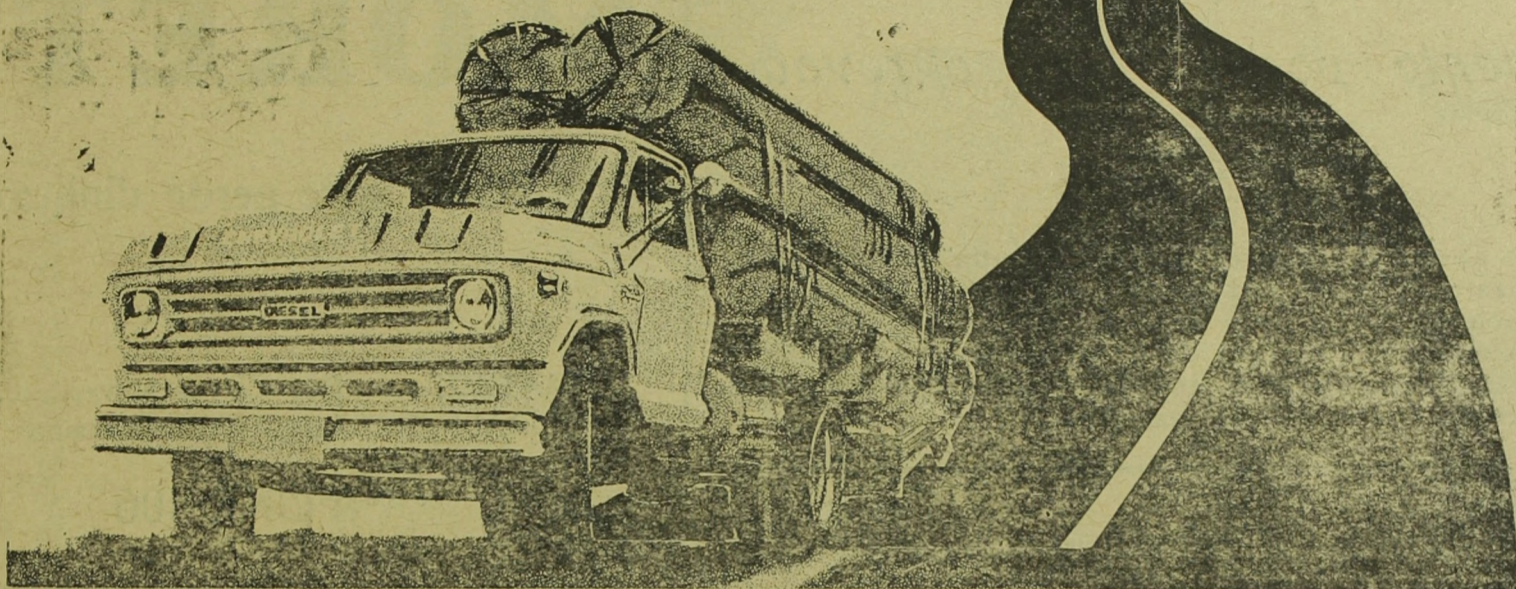
Afinal, entender de carburador, cilindrada etc. não é tudo na vida.

(E pode estar certo de que muitos homens que dirigem

que a

*Revendedor Autorizado Volkswagen*  
**S.A. LENÇOENSE DE COM. E AUT. SALCA**  
 Av. 25 de Janeiro — Fone 123 — Lençóis Paulista

# potência nova na estrada!



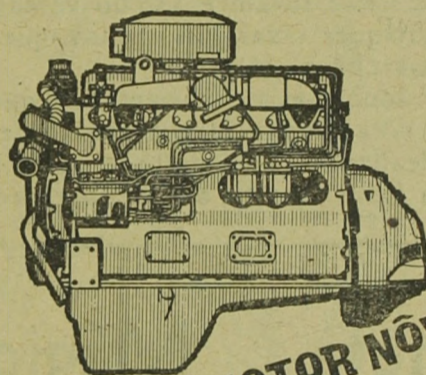
Um comprimento de chassi para cada finalidade. Curto (D-6403), para manobra em espaço exiguo, indica-se também como cavalo-mecânico, basculante, etc. Carga pesada e de pequeno volume é com o médio (D-6503). Agora, se Você detesta erguer montanhas de fardos e caixotes, veja quanta carga cabe na carroçaria do longo (D-6803)!

## EXCLUSIVO!

Só o D-60 tem sobremarcha, ou multiplicação na quinta marcha. Quer dizer: maior velocidade com menor consumo. Quando a carga é pequena ou as condições são favoráveis, a sobremarcha faz o seu dinheiro render juros. Em forma de combustível poupado.

## ÚNICO!

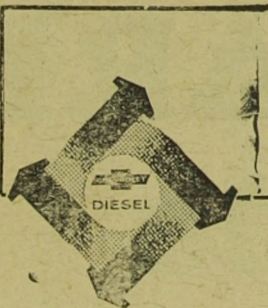
Com Delcotron, Você pode esbanjar energia elétrica. Ligue o rádio, o acendedor, as lâmpadas, faróis — tudo ao mesmo tempo. Esse revolucionário gerador de corrente alternada dá conta do recado. Até em marcha-lenta. Ou enquanto Você espera o sinal verde na esquina.



## MOTOR NÓVO!

Se o seu Chevrolet Diesel D-60 era bom, imagine agora com um novo motor, mais possante. Sua cilindrada foi aumentada para 5,84 litros. Com isso, também foram aumentadas sua potência (142 H.P.) e seu torque (40,3 kg-m). E se isso não bastasse, a bomba injetora, a distribuição (agora por molas helicoidais), o comando de válvulas e as bombas de água e óleo, foram aperfeiçoadas. Apenas uma coisa não nos foi possível aperfeiçoar — a já perfeita Qualidade Chevrolet.

# CHEVROLET Diesel



Zillo Caponi & Cia Ltda

29G/FG



PRODUTO DA GENERAL MOTORS

O MAIOR E MAIS EXPERIENTE FABRICANTE DE AUTOMÓVEIS EM TODO O MUNDO  
CHEVROLET - OPEL - CADILLAC - BUICK - PONTIAC - OLDSMOBILE - VAUXHAULT - BEDFORD - HOLDEN - GMC

## Indústria terá expansão

A firma "Biscoito Zabet" de nossa cidade, através da COFILPA local obteve terreno situado na confluência da Av. Brasil com a Rua Cel. Joaquim Anselmo Martins.

Mencionada área destina-se à que citada indústria tenha nova expansão para o fabrico de balas.

## Orçamento podera ser aprovado amanhã

A Câmara local, desde que haja "quorum" podera aprovar o orçamento municipal para o ano financeiro de 69 elaborado pelo atual prefeito.

A receita e a despesa estão orçadas entre 1 bilhão e 600 milhões de cruzeiros velhos, sendo que cerca de 30 milhões velhos serão destinados em despesas esportivas.

## A respeito de uma publicação

Semanas atrás, publicavamos que a Câmara local aprovava projetos cujos méritos foram e são do vereador Ezio Paccola em não se cobrar quaisquer taxas dos alunos que frequentarem o Colegio Técnico Comercial em 69.

Dias atrás soubemos de comentários que atribuíam a Prefeitura a extinção da taxa escolar, o que realmente não é certo tendo em vista que o idealizador do projeto já aprovado foi o edil Ezio Paccola, como acima ficou exposto e como noticiamos, também.

## Luneta Mágica

Não serei coluna semanal, mas aqui estarei sempre que minha "LUNETAS MÁGICAS" grifar voce "mulher elegante"

Aqui estarei para grifar seu gosto seu charme e sua elegancia. Quantas vezes voce dirá presente nesta coluna?

Será voce futuramente considerada por esta coluna uma das mais elegantes de Lençóis?

Aguarde.

T U E

## Apuração começa a 16

A apuração de votos dos candidatos a prefeito vice e vereança tera início as 8 horas da manhã do dia 16, devendo terminar no mesmo dia, até a noite.

Para tanto, a Justiça Eleitoral da Comarca convocou um bom número de escrutinadores.

## Amigo, Eleitor!

EU merecendo seu VOTO

vote no n.º

# 2104

Gilson Bernardes

Verifique os preços da

# CASA DE MÓVEIS MORETTO

Senão voce perde dinheiro

MATRIZ — Rua XV de Novembro n.º 564  
FILIAL — Rua XV de Novembro n.º 708

FONE 106

## Corte e Costura

Ensina-se corte e costura, curso rapido e facil com apenas sete aulas

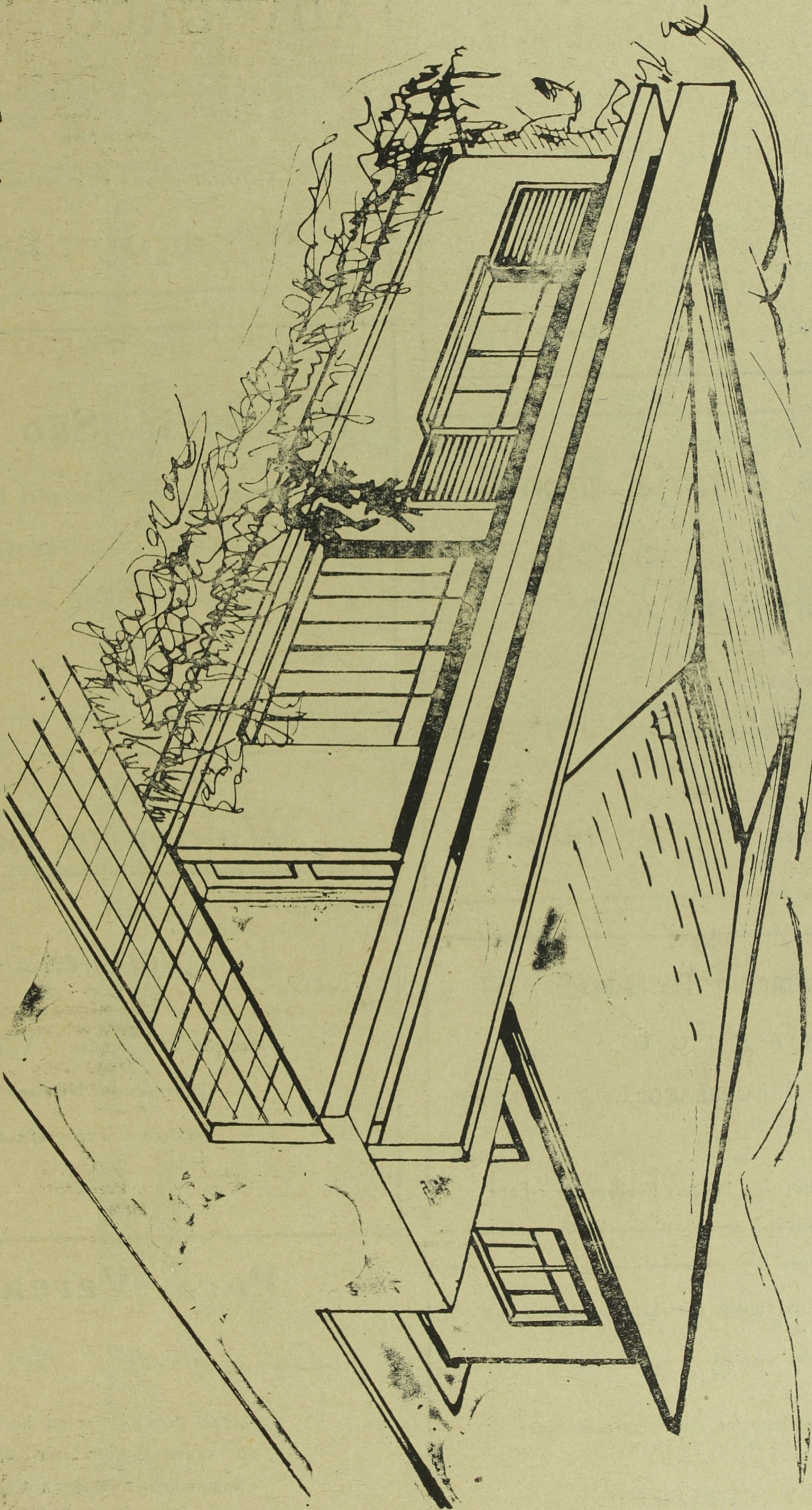
Informações: Rua Floriano Peixoto 822 COM  
a senhora **Therezinha**

# DIARIO de

# São Paulo

Sempre o primeiro em dar as ultimas

# Não pague aluguel



Com lote ou sem lote construa sua casa financiada e so comece a pagar quando ela estiver pronta  
Sem taxa de inscrição, sem sorteio

## COMPANHIA BRASILEIRA DE ADMINISTRAÇÃO

Venha ver nossos planos

Rua 15 de Novembro, 485

Em frente ao correio

**A****TRIUNFAL**

Alfaiataria e Loja

DE

*Alexandre Paschoarelli*

OS MELHORES ARTIGOS EM

Casemiras Tergal Nycron Linho Nylon Orlon  
Trilon Gersei e AgilonCasemira Calças Blusas Anaguas etc. Artigos de  
alta qualidade Conheça os preços e os artigos da  
A T R I U N F A L

Rua Alta Garibaldi, 583

Lençóis Paulista

*Dr. Luciano Bernardes Filho*  
**ADVOGADO**Civil, criminal, trabalhista, acidentes do trabalho, executivo  
cambiais

escritório - Rua 7 de setembro - 363 - Fone 127

*Lençóis Paulista***Oficina e Loja Brandi***Artigos do Ramo*Conheça nossos preços para verificar as vantagens que  
lhes oferecemos

Rua Ignacio Anselmo 223

— Fone 48

**Farmacia São José**

Drogaria de Lençóis Paulista

ATENDE COM PRESTEZA

Preços: Não temem concorrência

Manoel Lopes

**Waldomiro Borcat***Agrimensor*

Medições de Fazendas — Loteamentos

Alinhamentos Nivelamentos

Serviços Topográficos

**Dr. Antonio Tedesco**

— M É D I C O —

CLINICA GERAL

OPERAÇÕES

PARTOS

Rua Floriano Peixoto — Lençóis Paulista — Fone

Para suas viagens Nacionais e Internacionais utilizem a

**V A R I G**informações sobre horários preços para qualquer  
parte do Brasil e Exterior**JARYS CEZAROTTI**

Rua Coronel Joaquim A. Martins - 701 -

**Para Vereador***Lidia Bertoli Netto* 2109Pela primeira vez na história  
de Lençóis Paulista uma mulher  
disputando a Vereança à Cama-  
ra Municipal desta cidade

# SALCA

I

N

## Que é Fusca?

F

O jornalista e professor de Português Emir Nogueira registrou o aparecimento de palavras novas no vocabulário brasileiro, sob a influência das marcas de automóveis. "A popularidade do Volkswagen - assinala o prof. Emir - é responsável pelo aparecimento de uma nova palavra: FUSCA. Volkswagen" é um composto alemão que significa carro do povo: VOLK povo é o mesmo que a antiga forma FOLK, que aparece em folclore (folklore) cultura popular, WAGEN, carro, e a palavra que veio dar o nosso VAGÃO. O nome do nosso conhecido automóvel foi abreviado, no Brasil para Volks, que soa a maneira alemã mais ou menos como focs, numa adaptação bastante livre. o povo transformou-o em FUSCA e eis a língua enriquecida com mais um neologismo.

O

## Anuncio Fúnebre - Comercial

R

Um anuncio funebre foi publicado em jornal que circula na cidade de Santos, contendo mensagem de venda; Não se trata, todavia de nenhum engano cometido pelo jornal. O objetivo do anunciante foi despertar de forma esdruxula, a curiosidade popular pela sua mercadoria. A nota é esta "FALECEU NESTA CIDADE a tinta em parede, renascendo o papel que substitui com grandes vantagens falecida

M

*Revendedor Autorizado Volkswagen*

A

S.A. LENÇOENSE DE COM. E AUT. **SALCA**

Av. 25 de Janeiro — Fone 123 — Lençóis Paulista

PARA VEREADOR

2114

**SILVIO CORDEIRO**

Quem sabe beber

toma o aperitivo

**CHORORO**

as suas refeições

**Maquinolandia****Lençóis**

ROQUE A. PINHEIRO

REVENDEDOR AUTORIZADO *Olivetti*  
reformas em geral

Rua Marechal Deodoro, 40 — Lençóis Paulista

**P  
e**Pegando e Pagando  
no ZILLO você terá  
adquirido os melhores  
preços da praça**Pague**

Não esqueça

Nesta praça

**u  
e****ZILLO**

Cooperativa de Consumo de Lençóis Paulista

**EDITAL**

A Diretoria da Cooperativa de Consumo de Lençóis Paulista, avisa aos seus associados em geral que esta funcionando em seus escritórios seu serviço de Auditoria, inteiramente à disposição daqueles que, para solução de qualquer dúvida ou reclamação concernente as atividades que lhe são próprias, se disponham a procurá-la para esse fim.

O presente aviso tem por objetivo salvaguardar os interesses da Cooperativa contra a qual, indivíduos inescrupulosos, alheios ao seu quadro social e até mesmo associados, vem levando uma campanha difamatória, conquanto infundada e que encerra propósitos inconfessáveis.

A Diretoria da entidade torna publico, outrossim que se necessário for usará dos meios judiciais cabíveis para por termo a tais expedientes afim de preservar os seus interesses que/outros não são que os interesses dos seus associados em geral.

Lençóis Paulista, 31 de outubro de 1968.  
Dr. Leny Pereira Sanrana D. Presidente

Lazaro Brigido Dutra

Herval Paccola



Aniversariou o s

**Bernardo Martins****2203**

Ontem aniversariou o ilustre comerciante e vereador da Câmara local sr. Bernardo Martins

O sr. Bernardo Martins que tem dado seus maiores esforços em favor dos doentes necessitados é candidato a reeleição n.º 2203.

Na Câmara continuará ao lado dos doentes necessitados.



## ONDE VOTAR

Dois locais foram escolhidos para se efetuar a votação na cidade. Os eleitores da 1.a a 8.a secção, votam no Grupo Escolar "Esperança de Oliveira". Os eleitores da 9.a a 18.a secção votam no 2.º Grupo Escolar.

Em Alfredo Guedes o local de votação sera o Grupo Escolar "Cecilia Marins Basi" e em Borebi o Grupo "Iracema Leite".

### *Aviso aos presidentes e 1.ºs mesários*

O Juizo Eleitoral desta Comarca comunica aos presidentes e primeiro mesários das mesas receptoras que tera lugar, no Forum local dia 12 de novembro, uma audiencia para esclarecimentos sobre o pleito a realizar-se dia 15 proximo.

Tal audiencia sera realizada as 20 horas do citado dia 12.

### 2.a via de titulos até terça

O eleitor que perdeu seu titulo eleitoral, deve providenciar o requerimento da 2.a via, ate 3.a feira, ultimo dia para tanto. Também os eleitores que ainda não compareceram a Justiça Eleitoral para retirar seus titulos, novos, devem faze-lo tambem ate o dia 5.

### Séde Social vê obras adiantadas

Continua acelerado o ritmo de trabalho no que concerne as obras da Sede Social da Paroquia.

Novas campanhas serão levadas a efeito pela Associação de Senhoras, afim de que os trabalhos de edificação não sofram solução de continuidade.

Conheçam os novos planos de venda da

Casa de Móveis

# GUIDO

Lençóis Paulista

## a maior companhia financeira do país

oferece-lhe

### letras de câmbio

prazos de 180 a 720 dias, com correção monetária

### fundo independência de financiamento

renda mensal ou capitalizada, com seguro de vida gratuito

### ações

das melhores empresas do País

### fundo independência 157

com recursos dedutíveis do Imposto de Renda

### projeto ferrareto

com recursos dedutíveis do Imposto de Renda, dentro do plano EMERATUR

## INDEPENDÊNCIA S.A.

FINANCIAMENTO, CRÉDITO E INVESTIMENTOS

Capital e Reservas: R\$ 12.485.262,87

REPRESENTAÇÕES EM LENÇÓIS PAULISTA:  
AZOR MARQUES

Rua José do Patrocínio, 178 - Tel.: 32

## CASA LEBER

Aparelhamento para qualquer concerto  
de bicicletas  
Peças em geral

Rua Floriano Peixoto

Lençóis Paulista

## Editais de Proclamas

Wilson de Moraes Rosa, Oficial do Registro Civil. Faço saber que pretendem casar-se e apresentaram os documentos exigidos pelo artigo 180 n.º 1, 2, 3 e 4 do Código Civil Brasileiro. José Feitosa de Lima e Emília Ferreira dos Santos. Ele natural de Santana do Ipanema, Estado de Alagoas, nascido em 28 de outubro de 1948, profissão servente de pedreiro, estado civil solteiro, domiciliado e residente neste distrito filho de Aureliano Feitosa de Lima e Minervina Rosa Maria da Conceição Ela, natural de São Raimundo Nonato, Estado do Piauí, nascida em 20 de outubro de 1947, profissão prendas domésticas, estado civil solteira, domiciliada e residente neste distrito, filha de dona Fermina Ferreira dos Santos,

Marciano José Pinto e dona Odila Maria de Jesus. Ele, natural de Santa Izabel do Rio Preto, Estado do Rio, nascido em 8 de julho de 1912, profissão lavrador, estado civil viúvo domiciliado e residente no distrito de Macatuba, deste Estado filho de José Vi torino Pinto e dona Arminda Maria de Jesus. Ela, natural de Teófilo Otoni, Estado de Minas Gerais, nascida em 7 de setembro de 1927, profissão prendas doméstica, estado civil solteira domiciliada e residente nesta cidade, filha de Luiz José dos Santos e dona Balbina Maria da Silva.

Publicado no jornal O Eco desta cidade, e em Macatuba onde reside o nubente.

Apresentaram os documentos 1, 2, 4 e 5

José Germino e Elza Francisca Pinto. Ele, natural de São Manuel deste Estado, nascido em 15 de outubro de 1917 profissão lavrador estado civil viúvo domiciliado e residente neste distrito, filho de Vicente Germino e dona Cezaria dos Santos. Ela, natural deste distrito nascida em 10 de Novembro de 1938, profissão prendas domésticas, estado civil solteira, domiciliada e residente neste distrito filha de Sebastião Francisco Pinto e dona Tereza Milani Pinto.

Apresentaram os documentos 1, 2, 4 e 5

## Chute na Canela

por Rimedeim

Em São Paulo, devido ao aumento do preço da carne os açougueiros estão vendendo carne de CARNEIRO, o que prova que os açougueiros estão sempre lidando com CARNEIROS,

Agora, são dois Edson que prejudicam o Corinthians, Um é o seu próprio meio e o outro é o Edson Arantes do Nascimento

O preço das FLORES no dia de FINADOS, estava pela hora da MORTE;

Com o novo aumento pobre só vai comer carne quando morder a língua,

Tipo com o Tolomei : .

- Como é, velho, Nenhum jogador da Academia na Seleção?
- Não Desta vez são foram convocados os do primário,

- A Banda de Música vai ter uniforme novo
- Desta vez tiveram um DÓ MAIOR dos músicos.

A carne subiu, as gorduras e o sebo também subirão o que faz a gente exclamar "Adeus sabão em pedaço"...

- A gasolina vai subir 20%.
- Então vou vender o isqueiro!

Na traseira de um FordCo 29 de Bauru estava escrito "Sou velho mas não sou mole"

## Materiais para Construções MORETTO

Anexo a Serraria Moretto

Cal — Cimento — Tintas — Vernizes — Massas  
Vidros — Ferragens — Ceramicas — Paviflex — Tacos  
Forros — Assoalhos — Portas — Janelas  
Madeiramentos em geral

CONSTRUA MAIS BARATO, COMPRANDO TUDO NA

## MORETTO

Materiais para Construções

Eléctro Técnica Lençóis

## Miguel Costa & Cia

UTENSÍLIOS DOMESTICOS

completo sortimento de materiais eléctricos

Rua 15 de Novembro — Fone 88 — Lençóis Paulista

## Agência Funeraria

*Nova agencia Funeraria nesta cidade agora tambem na*

## Casa de Móveis

## Diegoli

# Bar U. T. C.

*Luiz C. nti Filho*

Sirva-se sempre no melhor

# ATENÇÃO

## Proprietários de veículos

SUL AMÉRICA TERRESTRES MARITIMOS E ACIDENTES instalou em Bauru o seu Departamento de Sinistros para atender com maior rapidez os seus segurados, em casos de acidentes. Portanto façam os seus seguros de Responsabilidade Civil com o sr.

*Jary Cezcrotti*

Rua Coronel Joaquim Anselmo Martins 701 -- Fone 191

## Dr. Lidio Luiz Bosi

— CIRURGIÃO DENTISTA —  
RAIO X

Atende-se com hora marcada

CONSULTÓRIO - Rua Cel. Joaquim Gabriel  
RESIDÊNCIA - Fone 8 Lençóis Pta.

## Dr. Reinaldo Lelis Luminatti

CIRURGIÃO DENTISTA

atende-se com hora marcada

Consultas 3.as 5.as e sábados durante o dia  
2.as 4.as 6.as a noite

Rua Ignacio Anselmo, 22 (Residência)  
Lençóis Paulista

## Dr. Luiz Gonzaga Pinto Moreira

CREMESP 7.976

Clinica de Crianças e Adultos

— P A R T O S —

Rua Anita Garibaldi

Lençóis paulista

## Dr. João Paccola Primo

Médico — Operador — Parteiro

Do departamento da criança

Carteira do Conselho Regional de Medicina N.º 702

Lençóis paulista — Caixa Postal

## Dr. Rui Bertotti

MÉDICO OCULISTA

Clinica Cirurgia dos olhos  
atende aos sábados no ambulatório dos Fornecedores de Cana  
Atende também aos não Fornecedores  
Informações pelo Telefone 93

## Farmacia Coração de Jesus

Luís Celso Campanari

Rua 15 de Novembro 675 — Fone 10  
Lençóis Paulista

Dia e noite a serviço de sua saúde

Seja otimista

2112

Vote para Vereador em

Mauro José dos Santos

# Sociais

[ Fazem Anos ]

H O J E

Euclides Frezza

Dia 4 - sra Adelaide Andretto Luminatti, esposa do sr. Lelis Luminatti.

Dia 5 - sr. Nestor Luminatti comerciante nesta praça sra. Aracy Precioso.

Dia 6 - sra. Iolanda Paccola esposa do sr. Egydio Paccola sra Angelina Coneglian, Edson Ribeiro Lutero sra Carmem Quadra do Ferreira esposa do sr. Luiz Fe

reira sr. Aldo Trecenti proprietario do Lençois Hotel.

Dia 7 - sr. Humberto Ciccone

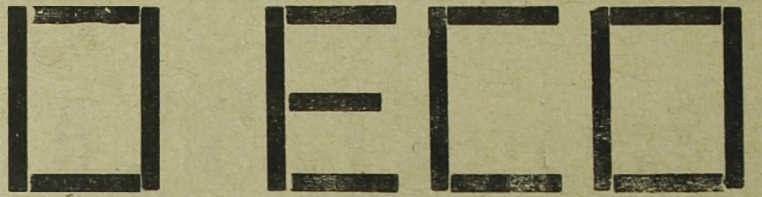
Dia 8 - Mario Sergio, filho do sr. Jose Antônio Fernandes e dona Angelina Cimo Fernandes.

Dia 9 - Marta Maria Aparecida Feres, Fatima Aparecida Fugagnoli, Antonia Mariza da Silva

Cap. Murray M. de Carvalho

No dia 6 do corrente aniversária o Cap. Murray Martins de Carvalho lente do Colegio Virgilio Capoani, proprietario nesta cidade e no municipio e pessoa muito relacionada nos nossos meios sociais.

Ao Cap Murray Martins de Carvalho, as nossas antecipadas felicitações.



Diretor Alexandre Chitto - Redator Chefe D. Herminio ] con

Ano XXXI

Lençois Paulista 3 de Novembro de 1968

N.º 1583

Para Vereador

**IRINEU WIDE OUTRA**

**2105** - Renovação **M D B**

# RENOVAÇÃO

# VEM AI

## LUCIANO e HELIO

Professores - Comerciantes - Lavradores - Fornecedores de cana

Estudantes - Industriais - Homens de profissões liberais

Operarios - Domesticas - Lençoenses em geral

### Prá Frente

com Lucianinho e Hélio às urnas dia 15

Qual será a côr do 1.º

## CHEVROLET OPALA

que Zillo Capoani & Cia, Ltda. irá receber?

acertando voce ganhará uma televisão portatil